



欢迎参加 Illinois Link 计划

您马上就可以安全而便捷地获取并使用您的津贴了。“伊利诺伊 Link 计划”允许您通过一张类似银行卡的“伊利诺伊 Link 卡”来使用您的福利。您需要通过拨打免费帮助热线

(1-800-678-LINK) 或通过访问网站 www.Link.Illinois.gov 设置一个保密的个人身份识别码 (PIN)。通过伊利诺伊 Link 卡和 PIN 就可以使用伊利诺伊州公众服务部 (DHS) 为您账户存入的福利了。只要您的账户里存入了津贴并且您已经设置了 PIN, 您就可以通过手中的 Link 卡使用这些津贴了。

您应该知道的信息

- 您将通过您留给当地 DHS 办公室的邮寄地址收到您的伊利诺伊 Link 卡。邮寄需要七 (7) 天时间。
- 如果您的福利已获得批准, 但是在 10 天之内还未收到卡片, 请联系您的社会工作者。
- 使用津贴之前, 您必须设置 PIN。您可以拨打免费帮助热线电话或使用电脑访问 www.Link.Illinois.gov 网站设置您的 PIN。您的伊利诺伊卡片背面和本手册背面均印有帮助热线电话和网址。
- 首次拨打电话设置您的 PIN 时, 您需要提供 Link 卡正面的 16 位卡号。
- 必须妥善保管您的卡片和 PIN。如果您认为有人窃取了您的伊利诺伊 Link 卡或 PIN, 您必须立即拨打帮助热线电话或到网站上挂失。
- 如果您将卡片和 PIN 给与他人使用了——您的津贴不会被补办。记住: 不要将 PIN 告诉任何人。不要将 PIN 写在卡片上。不要将卡片放在您的钱包、皮夹或他人可以发现的其它地方。不要将卡片靠近电子设备 (如电视、微波炉) 和磁铁。不要将卡片放在阳光直射的地方, 如汽车仪表盘上。
- 您负责使用自己的津贴并妥善保管伊利诺伊 Link 卡和 PIN。
- 您可以使用免费电话 (1-800-678-LINK) 或网站 www.Link.Illinois.gov 查询您的卡片使用记录, 津贴余额、设置 PIN、挂失或申请通过邮寄方式更换卡片。邮寄需要七 (7) 天时间。

- 应将本手册保留好, 因为上面有您以后可能需要用到的重要信息。
- 如果您希望将您的现金津贴直接存入您的银行账户, 不存入 Link 卡, 请联系您的 DHS 办公室。
- 您的账户可能因为系统错误被调整。如果出现这种情况, 您将会收到一份书面通知。该通知会向您说明系统错误、调整和申诉权利。您有权要求查看任何交易记录或通过拨打 1-800-678-LINK (5465) 获取公平申诉机会。

不要随便乱扔您的伊利诺伊 LINK 卡。不是每个月都可以换一张新卡。

如何在商店使用我的伊利诺伊 Link 卡？

您可以持伊利诺伊 Link 卡在杂货店使用您的营养补助 (SNAP) 或现金津贴。在某些商店, 您还可以将卡里面的现金津贴取出来。在购物之前, 请看清杂货铺的橱窗或门上是否贴有伊利诺伊 Link 标志, 确保他们接受伊利诺伊 Link 卡。

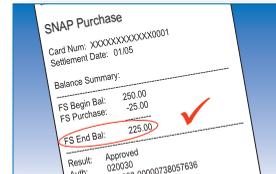


以下步骤介绍如何使用您伊利诺伊卡片里的津贴。

- 在结账时告诉收银员您使用的是伊利诺伊 Link 卡, 并告知您希望使用哪个账户 SNAP 账户还是现金账户。如果您想从现金账户里提取现金, 您可以咨询结账通道里的收银员或咨询他们的客服中心。
- 您本人或收银员在伊利诺伊 Link 终端上刷一下您的卡片。如果刷卡不成功, 收银员可以在终端上手动输入您的卡号。如果您的交易记录里出现了很多连续手动输入的记录, 则我们将自动更换您的卡片。在收到新卡片之前您可以继续使用旧卡。收到新卡后即可立即使用。
- 您本人或收银员输入您希望提取的现金金额或应该支付的购物款金额。

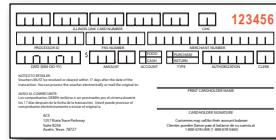


- 输入您的 4 位 PIN。任何人均不得询问您的 PIN, 即使商店柜员也不能。您应该亲自输入您的 PIN。输入 PIN 时要小心, 不要让他人看见。如果连续四次 (4) 次错误输入 PIN, 您的福利账户将被“冻结”, 您将不能使用您的福利。在获得新 PIN 之前, 您无法继续使用您的伊利诺伊 Link 卡。
- 当您的购物或取现交易完成后, 交易终端会打印包含商店名称和地址、交易类型、交易日期、交易金额和账户余额信息的凭条。您应该保存好这些凭条, 这样下次购物时才知道您伊利诺伊 Link 卡片里还有多少余额。
- 在商店里购物, 没有最低购物金额限制或卡片使用次数限制。
- 如果您使用代金券, 代金券金额所征的税不能通过您的 SNAP 津贴支付。



如果商店的伊利诺伊 Link 终端不能正常工作怎么办？

即使商店的伊利诺伊终端不工作了, 您仍然可以使用您的伊利诺伊 Link 卡片, 但是仅限于使用您的 SNAP 或现金津贴购买食品。商店收银员可以使用手写凭证并通过电话获取授权。这种情形下, 您一天最多可以使用 \$150.00。



此时, 您不会获得终端打印的购物凭条, 收银员将会手工填写一张显示您购物金额的凭条。在该凭条上签字时, 确保凭条上交易使用的账户 (SNAP 或现金账户) 以及金额正确无误。收银员还应该给您一张凭条副本。

如何在自动柜员机 (ATM) 上使用我的卡片？

您只能在 ATM 机上提取现金或查询现金账户余额。您不能在 ATM 机上使用 SNAP 福利。

这些是接受伊利诺伊 Link 卡片的 ATM 网络。有些 ATM 机可能会收手续费。为避免产生任何手续费, 最好到接受伊利诺伊 Link 卡且接受提现的商店提取您卡里的现金。



在 ATM 机上使用您的伊利诺伊 Link 卡片时, 请注意以下事项:

金额: 您只能提取 ATM 机允许您提取的现金额度。有些的 ATM 机允许您提取 \$10.00, \$20.00 的现金。在提取现金或进行支付时, 如果您账户里的余额不足, 交易将被拒绝。

手续费: 您每个月可以在一台 ATM 机上从您的现金账户里提取两 (2) 次现金。超过两次提现或查询, 则会收取手续费。

附加费: 除上述手续费外, 伊利诺伊 ATM 机不会收取其它任何附加费。其它州的 ATM 机可能会增收附加费。

TANF 援助: 用您的 Link 卡片在赌场、酒精商店或成人色情场所使用 TANF 现金福利是违法的。

警告: 转售您的 Link 卡片或允许其他人使用您的卡片以换取现金的行为是非法行为。这些行为可能导致您失去津贴和/或受到刑事指控。

在 ATM 机上使用您的伊利诺伊 Link 卡片时，请注意以下事项：

- 按照 ATM 机指示插入并扫描您的伊利诺伊 Link 卡片。有些 ATM 机要求您先插入卡片后就取出来，有的会让您插入卡片直到交易结束或取消交易后才让您取出卡片。
- 输入您的 PIN。如果要收取手续费，ATM 机会弹出提示窗口，您有权选择接受或取消交易。如果您接受交易，则将从您的现金福利中扣除手续费。
- 选择“提现”或“余额查询”选项。（记住，无法在 ATM 机中查询 SNAP 余额。）
- 选择“确认”选项。
- 输入您希望提取的现金额度。
- 当您的交易被批准后，ATM 机则会为您吐出现金，然后打印凭条并退卡。
- 不要忘记取走您的凭条、卡片和现金。

在 ATM 机上使用卡片时请记住：

- 小心。只使用光线良好区域中的 ATM 机。
- 提防可疑人物。如果您怀疑自己有危险，请取消交易，取出卡片并离开该区域。
- 做好准备。将要使用的卡片准备好。
- 妥善保管您的 PIN。不要将 PIN 写在卡片上。
- 小心输入 PIN，防止他人偷窥。
- 保管好您最后一张凭条。



如何更换新卡或修改 PIN？

您可以24/7全天候安全地访问您的伊利诺伊 Link 信息。拨打帮助热线或使用电脑访问网站。当卡片丢失、被盗或损坏时，您可以挂失，申请换卡，设置或修改您的 PIN 和查询余额。更换的卡片将会邮寄到您留给您 DHS 办公室的邮寄地址。如果您搬离了原来的住处，请在换卡时将您的新地址提供给帮助中心的接线员，他们将更改您的地址。您还需要确保邮局知道您的新地址。挂失后，在收到更换的卡之前，您将不能使用您的津贴。邮寄需要七（7）天时间。如果 ATM 机或 Link 设备有问题，或您在零售店购物或提现时有任何疑问，您还可以拨打帮助热线获取关于伊利诺伊 Link 卡片的指导或帮助。

如何查询我伊利诺伊账户里的余额？

- 保管好您最后一张凭条。
- 使用安全的电脑上网站：www.Link.Illinois.gov。
- 在商店里查询您的余额。有些商店无需购物也能帮您查询余额。
- 拨打 1-800-678-LINK 帮助热线
- 到 ATM 机上（只能查询现金账户的余额）。在 ATM 机上无法查询您的 SNAP 余额，只能查询现金账户余额。记住，您可能需要支付手续费——即使是余额查询。

拨打帮助热线或访问网站时需要哪些信息？

拨打帮助热线和访问网站时需要的信息一样。您必须有您的：

- 九位数的社会保障号码
- 出生日期和，
- PIN，或
- 卡正面的16位卡号。

如果您代您的孩子或其他抚养对象而不是自己接收福利，在拨打帮助热线时您可能需要他们的信息。如果您致电申请换卡，您需要有 PIN。如果忘记了 PIN，您可以选择在申请换卡之前重新设置 PIN。

如果停止使用伊利诺伊 Link 卡片会怎样？

您每个月没使用完的津贴会累计到下个月。然而，如果您的卡片在一年里未产生任何购物或提现交易，则您的津贴将被取消。SNAP 账户和现金津贴分开使用和计算。



伊利诺伊 Link 卡——您安全而便捷的津贴管理工具。



1-800-678-LINK (5465)



一天24小时，一周7天
www.Link.Illinois.gov

如果咨询资格问题或举报欺诈，
请拨打1-800-843-6154 (DHS)
DHS TTY (文字电话系统) 1-800-447-6404

USDA 是一个平等机会提供者 and 雇主。

WCS 9203M (R 04-13)

☎ 1-800-678-LINK (5465)

一天24小时，一周7天

www.Link.Illinois.gov

如果咨询资格问题或举报欺诈，
请拨打1-800-843-6154 (DHS)
DHS TTY (文字电话系统) 1-800-447-6404